

PROCÈS-VERBAL

JEUDI 18 juin 1964.

Le Comité permanent de l'Agriculture et de la Colonisation se réunit aujourd'hui à 9 h. 40 du matin sous la présidence de M. Russell C. Honey.

Présents: M^{me} Konantz et MM. Asselin (*Richmond-Wolfe*), Beer, Brown, Cadieu, Cardiff, Choquette, Danforth, Dionne, Doucett, Drouin, Énard, Forest, Gendron, Groos, Honey, Horner (*Acadia*), Howe (*Wellington-Huron*), Lamb, Matte, Moore, Mullally, Noble, Olson, Peters, Pigeon, Rapp, Roxburg, Tardif, Watson (*Assiniboïa*), Whelan—(31).

Témoins: l'Ontario Flue-Cured Tobacco Grovers' Marketing Board: MM. P.G. Newell, G.A. Demeyere, John Sprau et C. N. Heath, secrétaire. *Du ministère de l'Agriculture,* M. Norman A. MacRae, coordonnateur des recherches sur le tabac.

A la demande de M. MacRae, le président donne lecture d'une correction à apporter dans le fascicule 2, du 11 juin 1964. La correction n'intéresse pas la version française.

Le président présente les témoins et M. Newell donne lecture du mémoire présenté au nom de l'Office.

Le Comité interroge les témoins.

Il est proposé par M. Pigeon, avec l'appui de M. Roxburgh:

Qu'il est urgent que le ministre de l'Agriculture examine immédiatement les recommandations de *l'Ontario Flue-Cured Tobacco Grovers' Marketing Board*.

Le président décide que tous les témoins devraient être entendus et les témoignages étudiés avant qu'une recommandation soit faite au Parlement.

Il est convenu que ladite motion soit réservée jusqu'à ce que le Comité examine son rapport.

L'interrogatoire des témoins étant terminé, le président les remercie de leur mémoire concernant exclusivement le tabac jaune.

A midi et 5 minutes, le Comité s'ajourne au jeudi 25 juin 1964, à 9 h. 30 du matin.

Le secrétaire du Comité,
D.-E. Lévesque.